

- Построить дом? - лицо Сяо Чэня медленно меняло своё выражение, становясь всё более и более тёмным и мрачным. Его глубокий взгляд сосредоточился на Цзин Юэ: - Ты хочешь уехать из Ван фу?

- Ке-ке ке... - слова Сяо Чэня были наполнены убийственным намерением, которое заставило всё тело Цзин Юэ мгновенно задрожать, услышав его. Она поспешно подбежала к Сяо Чэню и сказала в умоляющей манере: - Как я могу?! Но ты же сам понимаешь... Мы двое ещё сочетались браком... неправильно, это "ещё не женаты (1)", - видя, что у Сяо Чэня всё ещё мрачное лицо, Цзин Юэ сглотнула слюну и сказала: - Я просто хочу испытать чувство приветствия и войти в твой Ван фу в качестве невесты после свадьбы... Если я с самого начала останусь в Ван фу, разве это не будет означать, что такого восторженного чувства от свадьбы не будет? Свадьба - это важная вещь... раз в жизни... определённо нельзя быть небрежным... Ты определённо собираешься выполнить эту мою крошечную просьбу, верно?..? - Цзин Юэ моргнула глазами, глядя на Сяо Чэня с очень жалким выражением лица.

- ... - Сяо Чэнь всё ещё молчал. Однако выражение его лица стало намного мягче.

- Даже... даже если тебе это не нравится, если мы построим дом, в будущем мы сможем использовать его как наш свадебный дом! - осторожно сказала Цзин Юэ, глядя на Сяо Чэня.

- Свадебный дом? - Сяо Чэнь спросил с подозрением, подняв брови.

- Это... это... в будущем этот дом станет миром только для нас двоих! - Цзин Юэ ломала голову, пытаясь убедить Сяо Чэня. В конце концов, она действительно произнесла эти слова.

- Мир только для нас двоих? - Сяо Чэнь снова нахмурился. Он уставился на Цзин Юэ и сказал: - Если ты действительно не хочешь, чтобы тебя беспокоили в этом Ван фу, тогда я просто изгоню всех людей здесь.

- Нет, нет, нет... - Цзин Юэ вытерла пот со лба.

Твою мать! Почему убеждать этого человека так утомительно?!

- Между мужем и женой есть одна вещь, на которую им нужно обратить особое внимание, и это настроение! Настроение! Понимаешь?! - Цзин Юэ яростно посмотрела на Сяо Чэня: - Тебе не кажется, что жизнь в доме, который ты построил сам, создаст лучшую атмосферу?

- ...

- Ты действительно не имеешь ни малейшего представления о том, что такое романтика! Просто забудь об этом, если ты не согласен! - Цзин Юэ надулась, развернулась, намереваясь уйти. Но когда она только что повернулась, молчаливый Сяо Чэнь внезапно притянул её в свои объятия. Цзин Юэ была шокирована, она подняла глаза и встретила горящий взгляд Сяо Чэня.

Она мгновенно покраснела.

Айвэй! Какого чёрта она краснеет?! Не то, чтобы её не обнимали или на неё не смотрели раньше!

– Тебе уже не терпится начать готовиться к нашему браку? – Цзин Юэ ясно услышала радость, которая пришла со словами Сяо Чэня.

Её румянец мгновенно стал ещё ярче. Она быстро опустила голову и сказала:

– Я... Я просто хочу построить дом, который мне нравится.

– Хорошо... Раз ты хочешь построить дом, тогда давай построим его, – губы Сяо Чэня медленно изогнулись в улыбке. Он сказал: – Скажи Син И, где ты хочешь это построить дом, чтобы он мог пойти и получить право собственности на землю. Если тебе нужна рабочая сила, войска Бэнь Вана всегда доступны.

Цзин Юэ была поражена его словами настолько, что её глаза были широко открыты. Она посмотрела на Сяо Чэня в ужасе, но затем её глаза постепенно засияли восторгом. Девушка взволнованно сказала:

– Правда? Неужели?

– Когда Бэнь Ван нарушал обещание? – Сяо Чэнь спокойно поднял брови.

Чувствуя себя счастливой, Цзин Юэ внезапно подпрыгнула и взволнованно обняла Сяо Чэня. Она громко закричала:

– Ва! Сяо Чэнь! Ты мне очень, очень нравишься! – её весёлые слова внезапно заставили взгляд Сяо Чэня потемнеть. Его сердце не могло не стать хаотичным из-за подобного отношения со стороны девушки.

Сяо Чэнь крепко обнял Цзин Юэ за талию. Его глаза смотрели прямо в глаза Цзин Юэ, когда он сказал:

– Бэнь Ван очень счастлив.

– Айя? – Цзин Юэ наивно моргнула, глядя на Сяо Чэня.

– Повзрослей немного быстрее... – Сяо Чэнь наклонился и поцеловал Цзин Юэ в губы, прежде чем отпустить её из своих объятий. Он развернулся и ушёл уверенным шагом, оставив

ошарашенную Цзин Юэ позади.

Просто... Что только что произошло?

Это предложение Сяо Чэня "повзрослеть немного быстрее"... Что это значит?!

---

1. Цзин Юэ запуталась в терминологии. Она сначала говорит "Цзехунь (婚)", а потом исправляется на "Чэнцинъ (成亲)". Оба варианта можно перевести как "вступили в брак / поженились". Но тут есть нюанс, который сложно передать в русском языке. Первый раз она употребляет более современное выражение, которое можно перевести как "сочетались законным браком", оно подразумевает современное подписание брачных свидетельств и прочая, проходящее через соответствующий исполнительный орган (ЗАГС). Во второй раз она имеет в виду "породнились путём брака", то есть более старое выражение.

<http://tl.rulate.ru/book/5212/2933205>